No. 8062

ISRAEL

and

DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO

Exchange of letters constituting an agreement concerning the abolition of visas for holders of diplomatic and service passports. Leopoldville, 19 November 1963 and 14 April 1964

Official text : French.

Registered by Israel on 1 February 1966.

ISRAËL

et

RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

Échange de lettres constituant un accord dispensant de l'obligation du visa les titulaires d'un passeport diplomatique ou de service. Léopoldville, 19 novembre 1963 et 14 avril 1964

Texte officiel français.

Enregistré par Israël le 1^{er} février 1966.

1966

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 8062. EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN ISRAEL AND THE DEMOCRAT-IC REPUBLIC OF THE CONGO CONCERNING THE ABOLITION OF VISAS FOR HOLDERS OF DIPLOMATIC AND SERVICE PASSPORTS. LEOPOLDVILLE, 19 NOVEM-BER 1963 AND 14 APRIL 1964

Ι

EMBASSY OF ISRAEL

L.848/63

Leopoldville, 19 November 1963

Sir,

I have the honour to refer to the conversations that took place between us on Monday, 18 November 1963, regarding entry and exit visas on diplomatic, special and service passports, and to propose that an agreement on the subject should be concluded in the following terms:

1. The Government of the State of Israel shall exempt holders of valid diplomatic and special passports of the Republic of the Congo from the obligation to obtain an entry or exit visa.

2. The Government of the Republic of the Congo shall exempt holders of valid Israel diplomatic and service passports from the obligation to obtain an entry or exit visa.

3. Holders of Israel diplomatic and service passports who are to exercise their functions in the Republic of the Congo or whose stay there exceeds a period of three months shall apply in the Republic of the Congo for the usual permit of residence.

4. Holders of diplomatic and special passports of the Republic of the Congo who are to exercise their functions in Israel or whose stay there exceeds a period of three months shall apply in Israel for the usual permit of residence.

On receipt of confirmation from you that the above proposals are acceptable to the Government of the Republic of the Congo, the Government of the State of Israel will regard this note and your reply as constituting an agreement on the subject between our two Governments, which shall enter into force ninety days

¹ Came into force on 28 July 1964, in accordance with an exchange of notes of 3 August and 7 October 1964.

after the date of the said confirmation and may at any time be denounced by either Party at six months' notice.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

Moshe Leshem Ambassador

His Excellency Mr. Mwamba Bertin Deputy Minister for Foreign Affairs Leopoldville

Π

REPUBLIC OF THE CONGO MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

No. 1351/02914/64

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of the Congo presents its compliments to the Embassy of Israel at Leopoldville and has the honour to acknowledge receipt of its note No. L.848/63 of 19 November last regarding diplomatic or special entry and exit visas.

The Ministry accepts the proposals of the Embassy of Israel and signifies its agreement in the following terms :

1. The Government of the Republic of the Congo shall exempt holders of valid diplomatic and service passports of the State of Israel from the obligation to obtain an entry or exit visa;

2. The Government of Israel shall exempt holders of valid diplomatic and special passports of the Republic of the Congo from the obligation to obtain an entry or exit visa;

3. Holders of Israel diplomatic and service passports who are to exercise their functions in the Republic of the Congo or whose stay there exceeds a period of three months shall apply in the Republic of the Congo for the usual permit of residence;

4. Holders of diplomatic and special passports of the Congo Republic who are to exercise their functions in Israel or whose stay there exceeds a period of three months shall apply in Israel for the usual permit of residence.

The Ministry of Foreign Affairs takes this opportunity, etc.

Leopoldville, 14 April 1964

[SEAL]

Embassy of Israel Leopoldville

Nº 8062